

初中應用文

初中應用文

鹽城薛建吾編

1935

上海馬書店印行

初中應用文

中華民國二十二年十一月初版
中華民國二十四年一月三版

實價大洋一元二角
(外埠另加郵匯費)

版權所有

編者

薛建吾

發行者

韓振業
北江西路三六八號

不准翻印



印刷者

天馬書店

總發行所

上海北江西路三八號
天馬書店
各省特約所各大書坊

初中應用文敍

文字崇尚實用，已爲當今社會一致之蘄嚮，且爲文字教學共同之目標矣。惟試檢討一般學生所表現於社會生活上之文字，則平常柬帖，罔識起訖者有之；函札往返，莫達情意者有之；泉布出納，登記無方者有之；賃屋賃金，署券不能者有之；至楹聯之構造，公文之程式，更屬多數茫然，不知所以。買驢之誚，書簾之譏，今人蓋未嘗多讓古人也。此其故維何？曰：一般學子之肄業學校也，孜孜矻矻乎功令規定之課程，所有時間多消磨於數理英語之屬，與數千年來積習相尚之空洞的藝術文藝；鮮有注意於日常生活上之應用文字者。一般國文教師，亦往往高睨大譚乎普通所謂「文章」「文學」，不願以猥瑣小品，廁之講義，傷其大雅。而細察其最大原因，則在闕乏善良的應用文著作，堪供教者之講授，學者之究學。坊間所出，或失之陳舊，或失之簡陋，無所取材。自行編纂，則又鮮有不憚煩難者；且以學問、識力、時間、場所種種關係，卽擇摭掇葺，敷衍成編，亦難望其能到處流布。教者既感困難，學者困難滋甚！望洋興歎，就道無從！此其所以日言文字宜求應用，而終於擱管傍徨，不能應用歟？

吾友鹽城薛子建吾，懷文抱質，博洽閎通；卒業南雍後，都講多年，循循善誘，所至有聲。著初中應用文、高中應用文講義，爲學子所傳誦。今秋振鐸金陵，以初中應用文見示，褒然鉅帙也。受而讀之，歎爲得未曾有，允稱應

用文中之善本。綜其優點，約有數事——

一曰取材宏備：應用之文，蘊涵至廣；舉凡社會日常生活上應用所及之文字，皆屬其類。建吾此書，分七大編：一曰書信，二曰柬帖，三曰契據，四曰簿票，五曰廣告，六曰聯額，七曰公文；各編之中，分門別類，明以理論，實以例證。全書都四十萬言，取材宏備，可謂應有盡有。初中學生得此，模格範式，觸類傍通，酬酢往來，達意立事，自可迎刃而解。益以機會，更讀其高中應用文，則操觚染翰之際，將愈見綽綽乎有餘裕矣！

一曰條理整秩：七編層次，大致相同。首總說，導論本編之旨趣與社會之需要；次作法，指示撰作原則，與忌避要點；次分類，就一編中之外延，以類相從，分別敘列；再次舉例，各種體裁，原則既明，系以社會上實際應用之例證，例證多寡，隨體裁異——此為本書最重要最佔篇幅之部分。若編若章，若節目，整然秩然，猶網在綱，有條而不紊，是蓋善於運用邏輯者也！

一曰文筆雅適：建吾之於文藝，既好且嫻；編輯是書時，關於流行應用文書籍，靡不稽參閱覽。故所錄所撰，咸極適切；而摘辭典雅，令人讀之，悠然恬然，時有「神入」之感。蓋應用文而審美化矣！或謂：書信聯額兩編，多高華典贍之作，初中學生或不感如何與會，甚至不能領略。閱此書者，恐同有此感。不過現在趨勢，中等學校學生漸漸注意於讀解古書的能力與欣賞中國文學的能力之培養，及製作文言文的藝能之養成。在初中三年級以上，從事研究，由淺入深，後難先易，循序而進，當易程功。況函牘酬應，楹帖懸陳，尚雅忌俚，古今同揆。典雅

而能適切，斯爲上乘；是當不足爲此書詬病也。

一曰經驗豐富：彼以著作爲職業者，往往未嘗出戶庭，未嘗教學生，局處斗室中，編輯教科用書；閉門造車，焉能望其出而合轍！故教本之不易選置，教育之不易收效，坐是原因者至大且鉅。建吾周歷人事，深涉世故，此書材料，又在東大附中、南京中學、南通中學等校，先後教授十四班，修改七八次，孰優孰劣，孰優孰易，孰宜孰否，知之甚悉。經驗豐富，允爲難得；教學相長，斯焉取斯，以視爲著書而著書，初無實際經驗者，相去寧可以道里計耶？

此書字數，都四十萬，假定初中第三年級每週課一小時，全年以四十小時計，每小時應授一萬餘字之譜。閱者據此，必多以爲不合尋常教科體裁矣。不知應用之文，包羅萬有，其內容，其功能，其教法，與尋常教科，殊塗異軌。若拘墟於尋常體例，以如是繁賾之題材，祇能編一簡括綱要；試問根據簡括綱要，詎足以尋繹應用耶？故應用之文，貴乎體明例實，無取泛言空論；旨在求其適用，不能厭其細詳；苟編制之得宜，雖多多而益善。教學者，講貫之際，挈領提綱，注重方法之提示；肄習者，課餘之暇，考查討論，注重內容之研求。視此種書爲教科用書，同時又可視爲參考用書；視此種書爲社會生活之應用文藝，同時又可視爲舞墨揮毫之美術文藝；視此種書爲現階段生活之指南，同時又可視爲終身生活之伴侶。觀察之基點既殊，對象之價直自異。然則建吾此書，雖宏編鉅製，都四十萬言，殆亦無礙其爲教科用書也！

關於各編材料之詳略，與高中應用文之銜接，建吾於編述略例中，已爲敍及。至標點之統一，例證之節刪，脫繆之校正，行列之排比，管見及所，實諸建吾，建吾亦多以不敏之言爲然者。行付劖劖，屬弁簡端。竊喜應用文善本之將廣惠後學也，敍以還之，異日不脛而走，人手一編，建吾多年著述之苦心，其亦有以自慰矣！

中華民國二十二年九月二十日，周邦道敍於教育部。

編述略例

一、學生畢業初中，對於社會應用各種文件，往往不能書作合誼，常爲社會所詬病！現各初中於第三學年常有應用文一科之設置，所惜是項教科書坊間僅有一種，選擇機會過少。若日用寶庫、日用快覽、國民寶庫等書，詳略不一，仍不合用。編者有見於此，着手編述此初中應用文，供初中教學之用，另編有高中應用文，則供高中教學之用。

一、本書共分七編：一書信，二簡帖，三契據，四簿票，四廣告，六聯額，七公文。說理簡要，舉例淺明，可供各校一學期每週兩小時之用。

一、本書第一五諸編稍詳，蓋因社會應用至廣；其他諸編稍略，則皆詳於高級應用文中。且第四五兩編及第六編中之幛額等類，尤爲高中應用文中所無。

一、社會上各種公私團體之規章，亦爲青年學生所當知悉。所惜政令不一，時廢時改，轉致誤事，故略而不論。

一、本書初稿成於民國十四年上學期，歷年均有增刪，至今已七易其稿。雖未敢信爲完備，但各項材料，已經多次之選擇矣。此項教材，編者服務前東大附中時，先後教授四班，服務南京中學時，先後教授五班，服務南通中學時，先後亦教授五班。對於學生程度，尙覺適合，惟見聞有限，罣誤難免，當於以後訂正。

「本書說理及舉例，均採自各種書報中，爲行文便利之故，未將所援用之原書一一註明，特於書末附列引用書目，一則便於學生自看，二則表示不敢掠美。」

初中應用文目錄

緒論

第一編 書信……………一—三七

第一章 總說……………二

第二章 作法……………三

第一節 稱謂語……………七

第二節 書奉語……………二

第三節 接載語……………二

第四節 去信語……………三

第五節 啓事語……………四

第六節 闊別語……………五

第七節 疏候語……………三

第八節 惆悵語……………五

第九節 思慕語……………七

第十節 頌揚語……………四一

第十一節 引瞻語……………四七

第十二節 欣慰語……………五〇

第十三節 自敘語……………五〇

第十四節 告幸語……………五五

第十五節 希惠語……………五七

第十六節 感激語……………六〇

第十七節 應趨語……………六二

第十八節 阻趨語……………六三

第十九節 告訴語……………六四

第二十節 干聽語……………六五

第二十一節 恃愛語……………六六

第二十二節 告恕語……………六七

第二十三節 申悃語……………六八

第二十四節 望允語……………七〇

第二十五節 盼禱語……………七一

第二十六節	肅函語	七一
第二十七節	臨書語	七二
第二十八節	保重語	七三
第二十九節	附餽語	七四
第三十節	謝贈語	七五
第三十一節	乞收語	八〇
第三十二節	望覆語	八一
第三十三節	請安語	八一
第三十四節	鑒照語	八六
第三十五節	謙歉語	八七
第三十六節	附致語	八八
第三十七節	結束語	八九
第三章	規律	九一
甲	信箋	九二
乙	信封	九五
第四章	款式	一〇〇

甲	信封款式	一〇〇
乙	八行書款式	一〇八
丙	明信片款式	一〇九
丁	便條款式	一一二
戊	名片款式	一二九
己	卡片款式	一二一
庚	電報款式	一二四
第五章	郵電章程	一二九
甲	郵政條例	一二九
乙	最新郵務寄費表	一三五
丙	電報章程摘要	一三八
丁	有線電報價目表	一四二
第六章	書式	一四三
第一節	通候類	一四三
第二節	瞻仰類	一四五
第三節	頌揚類	一四七

第四節 賀年類 一五〇

第五節 慶祝類 一五三

第六節 慰唁類 一五五

第七節 懇託類 一五八

第八節 道歉類 一六〇

第九節 慈善類 一六三

第十節 介紹類 一六三

第十一節 延聘類 一六五

第十二節 辭却類 一六八

第十三節 借貸類 一七〇

第十四節 催索類 一七二

第十五節 期約類 一七四

第十六節 應允類 一七六

第十七節 問病類 一七七

第十八節 餽贈類 一七九

第十九節 致謝類 一八二

第二十節 請求類 一八四

第二十一節 述況類 一八六

第二十二節 探詢類 一八八

第二十三節 送別類 一九〇

第二十四節 規勸類 一九二

第二十五節 攻錯類 一九四

第二十六節 辨難類 一九七

第二十七節 儲蓄類 一九八

第二十八節 慰謙類 二〇〇

第二十九節 討論類 二〇三

第三十節 報告類 二〇五

第三十一節 披露類 二〇八

第三十二節 交易類 二〇九

第三十三節 聲明類 二一一

第三十四節 訴訟類 二二三

第三十五節 詰問類 二二六

第三十六節 籌辦類 二八

第三十七節 匯兌類 二〇

第三十八節 抵押類 二三

第三十九節 保險類 二四

第四十節 裝運類 二六

第二編 東帖 二九—三〇三

第一章 總說 二九

第二章 作法 二九

第三章 分類 三一

第四章 舉例 三一

第一節 慶祝類 三一

第二節 婚嫁類 二九

甲 婚禮草案 二九

一 訂婚 二九

二 通告 三三

三 結婚 二四二

四 謁見 二四三

乙 舉例 二四三

第三節 喪祭類 二五八

甲 喪禮草案 二五八

乙 舉例 二六二

第四節 謁敘類 二七一

甲 相見禮草案 二七一

乙 舉例 二七一

第五節 餽贈類 二〇〇

第三編 契據 二〇三

第一章 總說 二〇三

第二章 作法 二〇三

第三章 分類 二〇四

第四章 舉例 二〇五

第一節	家庭類	三〇五
第二節	田地類	三五
第三節	房屋類	三四
第四節	商業類	三四
第五節	債務類	三四〇
第六節	雇傭類	三四六
第七節	保證類	三四九
第八節	雜務類	三五
第四編 簿票……………三五七—四一八		
第一章	總說	三五七
第二章	作法	三五七
第三章	分類	三五八
第四章	舉例	三五九
第一節	收發類	三五九
第二節	清算類	三六四

第三節	進貨類	三六一
第四節	銷售類	三六七
第五節	匯寄類	三九三
第六節	雜俎類	四〇三
第五編 廣告……………四一九—五六		
第一章	總說	四一九
第二章	種類	四一九
第三章	作法	四二二
第四章	分體	四二五
第五章	舉例	四二六
第一節	敘事體	四二九
第二節	揭由體	四三三
第三節	問答體	四四六
第四節	比較體	四四七
第五節	贊揚體	四五二

第六節	警告體	四六三
第七節	報告體	四六六
第八節	應時體	四七〇
第九節	滑稽體	四七七
第十節	故事體	四七六
第十一節	表解體	四八一
第十二節	詩歌體	四八四
第十三節	時聞體	四八六
第十四節	謎體	四九六
第十五節	寫真體	四九七
第十六節	圖畫體	五〇七
第六編	聯額	五七一—五八六
第一章	總說	五一七
第二章	作法	五一七
第三章	分類	五一九

第四章	舉例	五二〇
第一節	時事	五二〇
第二節	時令	五二一
第三節	名勝	五二四
第四節	園林	五三八
第五節	廟祀	五三三
第六節	廨宇	五四〇
第七節	慶賀	五四四
第八節	哀輓	五四七
第九節	雜題	五五六
第十節	遊戲	五六一
第十一節	集句	五六二
第十二節	集字	五六八
第五章	勝額	五七二
第一節	房屋	五七三
第二節	廟宇	五七四

第三節	寺院	五七五
第四節	祠堂	五七五
第五節	市廛	五七六
第六節	雜綴	五八一
第六章	幛軸	五八一
第一節	喜幛	五八二
第二節	壽幛	五八三
第三節	祭幛	五八四
第七編	公文程式	五八七—六九二
第一章	總說	五八七
第一節	公文之沿革	五八七
第二節	公文程式條例	五八八
第三節	公文手續	五八九
一字		五九〇
二文		五九〇

三行	五九〇
四 書年月日	五九〇
五 署名	五九〇
六 蓋印	五九一
七 編號	五九一
八 註釋	五九一
第四節 辦理公文法	五九一
一 收發	五九二
二 選稿	五九二
甲 稿面	五九二
乙 稿心	五九三
丙 稿底	五九四
三 簽押	五九五
四 繕稿	五九五
五 用印	五九五
六 封發	五九五

七	歸檔	五九六
甲	正面	五九六
乙	背面	五九八
丙	票簽	五九九
八	管卷	五九九
甲	文件收入簿	六〇〇
乙	發出簿	六〇〇
丙	文件編存簿	六〇一
丁	檢索簿	六〇一
九	檢調	六〇二
一〇	交替	六〇三
甲	交卸關係	六〇三
1	提囑	六〇三
2	交印	六〇三
乙	移交清冊	六〇三
丙	接收	六〇五

丁	呈報式	六〇六
第二章	公文作法	六〇六
第三章	分類	六〇九
第四章	舉例	六一〇
第一節	上行公文	六一〇
一	呈	六一一
甲	呈文說明	六一一
乙	呈文用語	六一一
丙	呈式	六一六
1	文面	六一六
2	文底	六一七
3	封面	六一八
4	封背	六一九
丁	呈文舉例	六二〇
第二節	平行公文	六二五
一	咨文	六二六